

WWW.WALMER.COM.UY

TEL. +598 4244-3434

protagonistas del cambio

interiorismo

Walmer

uruguay punta del este montevideo la barra argentina buenos aires puerto madero martinez pilar españa almeria murcia ~~orde~~ santiago de chile

LOGISTICA Y ENTREGA
ALREDEDOR DE
TODO EL MUNDO

(DOS MIL QUINIENTOS DÓLARES) DE CONSUMO - LOS GASTOS GENERADOS POR LAS TARJETAS ADICIONALES SE SUMAN A LAS DEL TITULAR - EL DESCUENTO APARECERÁ COMO UNA DEVOLUCIÓN EN EL ESTADO DE CUENTA.



Diseño, innovación y eficiencia son nuestra respuesta a necesidades cada día más exigentes. La iluminación como escena permite dar carácter, transmitir emoción, más allá de cumplir meramente con una exigencia visual, indiferenciada o anónima, da materia al espacio y lo convierte en vivencia.

Interpretar la idea, concretar los requerimientos del diseñador, y dar apoyo a las diferentes fases del proceso de realización, es nuestra misión.


BERON
iluminación



IVERLUX



antares



La Creu



SYLVANIA



www.beron.com.uy

La más amplia variedad
en bombas de agua para
cubrir todas sus necesidades



VIMAR
Miguelete 2004 / Montevideo
Telefax: 400 5034*
E-mail: vimar@vimar.com.uy / www.vimar.com.uy

Dodera 574 / Maldonado
Telefax: (042) 241977 / 244710
E-mail: maldonado@vimar.com.uy

GRUNDFOS
BE > THINK > INNOVATE >



Primer Castro Premium.

Las mejores marcas y los estilos más vanguardistas.

PAMESA
CERAMICA

Ceusa
Pavimentos Cerámicos

CERAMICA
PORTINARI

AXEL

Castro
Premium
Cerámicas y equipamientos

Av. Italia 4116 ☎ 613 4022 / 614 06 56

CTS arquitectos - GABOR GODED

ARQUITECTOS QUE CONSTRUYEN

Lo perdido, lo ganado.

Montevideo es una ciudad Europea. Igual que Buenos Aires o Porto Alegre. Cuando caminamos por México, en algunos pueblos, o en Perú, experimentamos otra sensación. Claro que ahora las enormes torres con fachadas vidriadas, las casas con techos a dos aguas recubiertas con tejas curvas o planas, pueden confundirnos.

Durante mucho tiempo fue posible saber a qué parte de un país pertenecía un pueblo con sólo analizar el tipo de construcción de sus edificios. Los tejados podían ser de paja o de caña, sus paredes de pedernal o de arcilla. Existía toda una manera y una técnica tan tradicional como autóctona para construir siempre a partir de los materiales que ofrecía el paisaje del lugar. Hubo épocas en que constituía toda una locura pagar para traer materiales desde otro lugar para construir, cuando era posible hallar en el mismo lugar todo lo necesario. Esto es, si en una determinada zona existían canteras de piedras naturales, las casas se construían con piedra y los artesanos de ese lugar se especializaban en el manejo del duro material y se convertían en orfebres exquisitos. Si por el contrario existían grandes bosques, las casas eran de madera y los artesanos del lugar no sólo develaban todos sus misterios para construir casas, también las enriquecían con muebles y complementos.

Es un hecho que la adaptación de la Arquitectura al medio en el cual se gesta aseguraba la adaptación del paisaje "construido" al paisaje "natural". Sin fricciones, espontáneamente, sencillamente. Todo esto se ha perdido y asistimos a paisajes contruidos en la playa, donde no existen canteras, con piedras que muchas veces recorren miles de kilómetros. O con madera donde no existen bosques. La industria ha dedicado tiempo a resolver el inexistente problema de proveer de absoluta libertad a la hora de escoger la materia para sus edificios, hormigones, ladrillos y demás técnicas desarrolladas a partir de recursos tecnológicos hacen posible que todo sea posible. Incluso la despersonalización de la zona y el desencuentro entre los paisajes naturales y los contruidos.

Ahora bien, hemos perdido y mucho en esta globalización física que estimula a la practicidad y ha matado a muchos oficios vinculados a la construcción. El proceso civilizador ha traído consigo esta contradicción.

Pero también hemos ganado, la sustentabilidad financiera de la construcción se apoya hoy en la capacidad de abaratar costos, de lograr emprendimientos que llegan a todo el mundo. El costo ha sido importante pero se ha diluido en el márketing aplicado que entre otras cosas ha logrado que los habitantes asociemos el paisaje natural a un jardín y que soñemos con vivir en Carrasco, Pocitos o el Valle Edén, como si estuviéramos en la Toscana o en una zona rural del gran México. Qué loco...¿Verdad?

Diego

A&D

Director
DIEGO FLORES
diegoflores@ayd.com.uy

Editor
ALINO GUGLIELMINO
aguglielmino@ayd.com.uy

Director de Arte
JOSE PAMPIN
jpampin@ayd.com.uy

Fotografía
JOSE PAMPIN
jpampin@ayd.com.uy

LANDER RODRÍGUEZ
MARIO BARRIOLA

Redacción
redaccion@ayd.com.uy
MARIA NOEL FOSSATI
mfossati@ayd.com.uy
FIORELLA GALLI
fgalli@ayd.com.uy

Diseño Gráfico
NICOLÁS SOSA
nsosa@ayd.com.uy
RODRIGO CAMY BETARTE
rcamy@ayd.com.uy

Corrección
FABIANA IBARRA
fibarra@ayd.com.uy

Colaborador
JOSE SARTORE

Secretaría
MARIELLA GATTI
mgatti@ayd.com.uy

Relaciones Públicas
GERMÁN OLIVERA
golivera@ayd.com.uy

Suscripciones
suscripciones@ayd.com.uy

Departamento Comercial
DIEGO FLORES
diegoflores@ayd.com.uy
DANIEL ORSI
dorsi@ayd.com.uy
MARTÍN SCOFFONE
mscoffone@ayd.com.uy

Director Financiero
JUAN FLORES

Marketing
MARÍA BELEN FLORES

BADICOR S.A.
Juncal 1420/101 11000
MONTEVIDEO
Tel.: (+598 2) 903 01 63
Fax: 902 35 69

DISTRIBUCIÓN / URUGUAY: EDDIE ESPERT-
CERRITO 701 - TEL. 9006500 / ARGENTINA: BRIHETE
HIJOS - AGUSTÍN MAGALDI 1448
BUENOS AIRES - ARGENTINA
LAS OPINIONES EXPRESADAS POR LOS
AUTORES NO SON NECESARIAMENTE
COMPARTIDAS POR LA REVISTA
IMPRESIÓN: IMPRESORA POLO
D.L. 340.879

CONATEL

SERIE *Loft.*

Loft es belleza, variedad, calidad.
Diseño vanguardista, estilo dinámico.
Más colores. Más texturas.
Más posibilidades para tu imaginación.

- Colores pastel
- Textura goma
- Simil madera
- Metalizadas



Ejido 1690 PB. Tel. 903 0314
www.vivianelectric.com

VIVION



GABOR GODED

LA CONSTRUCCIÓN COMO

CTS arquitectos fue formado en el año 2000 por los Arquitectos José Castro, Mauricio Tedeschi y Juan Pablo Serrentino. La amistad inicial, los estudios compartidos y la misma visión acerca de la importancia y trascendencia del hecho constructivo en relación a la idea que cada proyecto arquitectónico lleva consigo los animó a compartir la aventura de montar un Estudio de Arquitectura que pronto devino en una empresa constructora con una sorprendente capacidad de asimilar los espíritus e ideas originales que cada proyecto desarrollado por sus colegas importaba.

La pasión compartida, la Arquitectura y la clara comprensión de la trascendencia de la obra al ejecutarla los llevó a conformar primero un equipo humano de trabajo de excelencia y luego a munirse de todas las herramientas y equipamiento necesario para ofrecer un trabajo completo que busca, siempre, la excelencia. Cada obra asumida cuenta con un Arquitecto al frente de la dirección, cada uno de ellos está pendiente de cada detalle, por insignificante que resulte, ya que la mirada que practican sobre cada obra es holística. Su inquietud por ser mejores cada día los ha llevado



CTS arquitectos

UN HECHO ARQUITECTÓNICO

a comenzar un proceso de implantación la Norma de Calidad ISO 9001 y recientemente a incorporar a su equipo al Arquitecto mexicano Gabor Goded, quien desde su estudio en México y ahora en CTS arquitectos, comparte el desarrollo de proyectos residenciales de alta gama. La estructura funcional de CTS arquitectos cuenta ahora con una poderosa división de Proyectos que cuenta con el concurso de los Arquitectos Gabor Goded y Gabriel Bolsi, Marcelo Guerra encarga-

do de compras, Carolina Verde encargada del área administrativa, Luis Cueto como Solicitante de Obra, un Técnico Prevencionista, asesores legales, Ingenieros para cálculos estructurales, especialistas en instalaciones eléctricas e hidráulicas y todo cuanto es necesario para asumir cabalmente la construcción de una obra, ya sea ésta una remodelación, un reciclaje, una restauración o una obra nueva, en cualquier escala.



Casa Montana // **Ubicación:** Guanajuato, Mexico / **Año:** 1999 / **Superficie:** 420 m2 / **Programa:** Remodelación Hotel Boutique en ex Pueblo Minero **Proyecto:** Arq. Gabor Goded **Construcción:** Gabor Goded

Es el primer Hotel boutique en Mineral de Pozos, Guanajuato, México. La obra se recicló en el año 1999.

Fue también, la primer obra del arquitecto Goded en México después de llegar de España de terminar un postgrado en diseño industrial.

Se logró incorporar la obra arquitectónica al paisaje desértico y de aspecto abandonado de este pueblo que antaño fue minero.

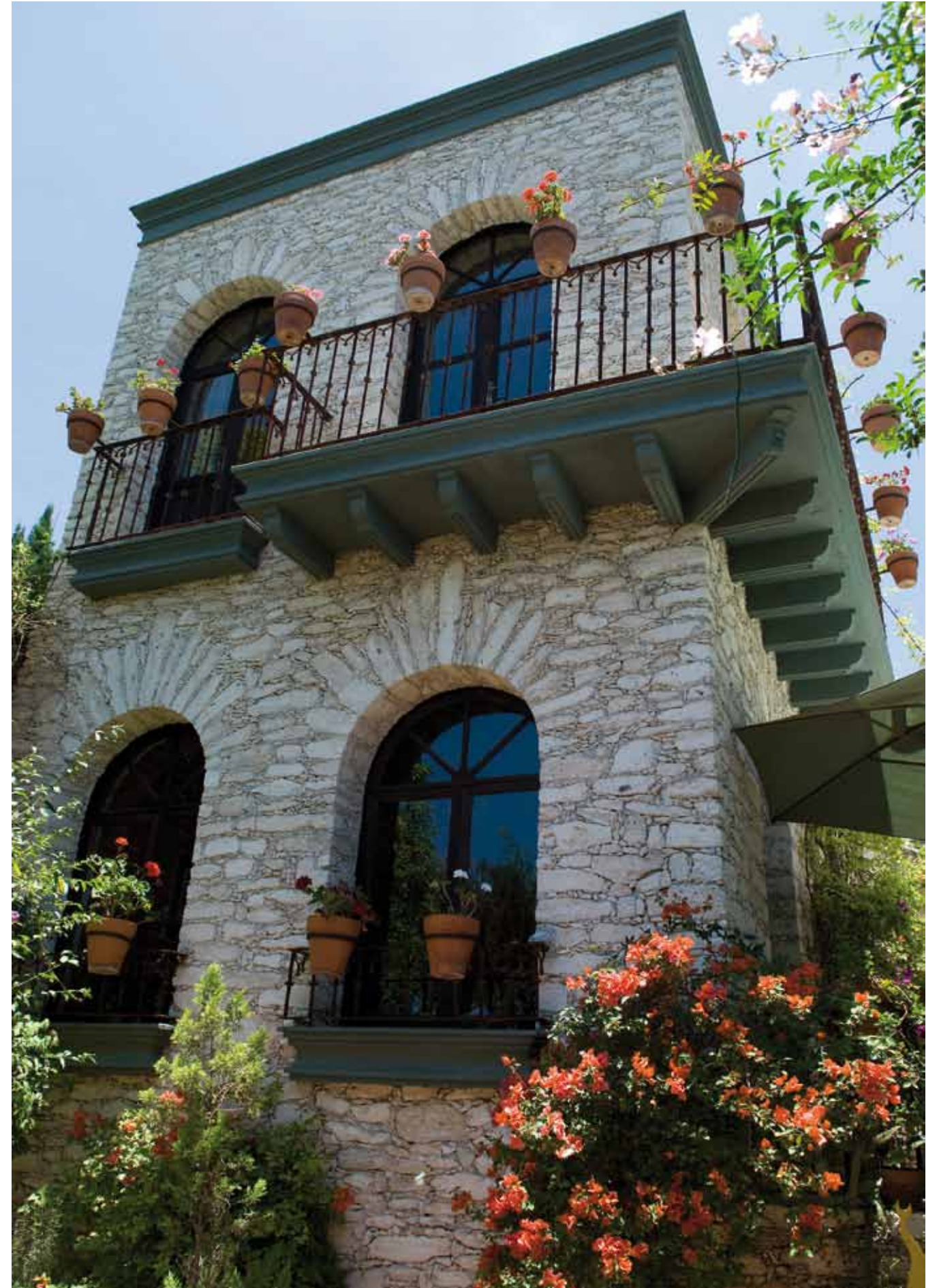
Se combinaron en todo su diseño los materiales mexicanos y los espacios con reminiscencias de la colonia española.

Es un lugar mágico, detenido en el tiempo, donde se puede disfrutar simplemente de “estar” en un ambiente exquisito con una atención personalizada, es un espacio donde poder parar y desconectarse la vida agitada.





Casa Montana // **Ubicación:** Guanajuato, Mexico / **Año:** 1999 / **Superficie:** 420 m2 / **Programa:** Remodelación Hotel Boutique en ex Pueblo Minero **Proyecto:** Arq. Gabor Goded **Construcción:** Gabor Goded





Posada de las Minas // Ubicación: Guanajuato, Mexico / **Año:** 2000 / **Superficie:** 550 m2 / **Programa:** Remodelación Hotel Boutique en ex Pueblo Minero **Proyecto:** Arq. Gabor Goded **Construcción:** Gabor Goded

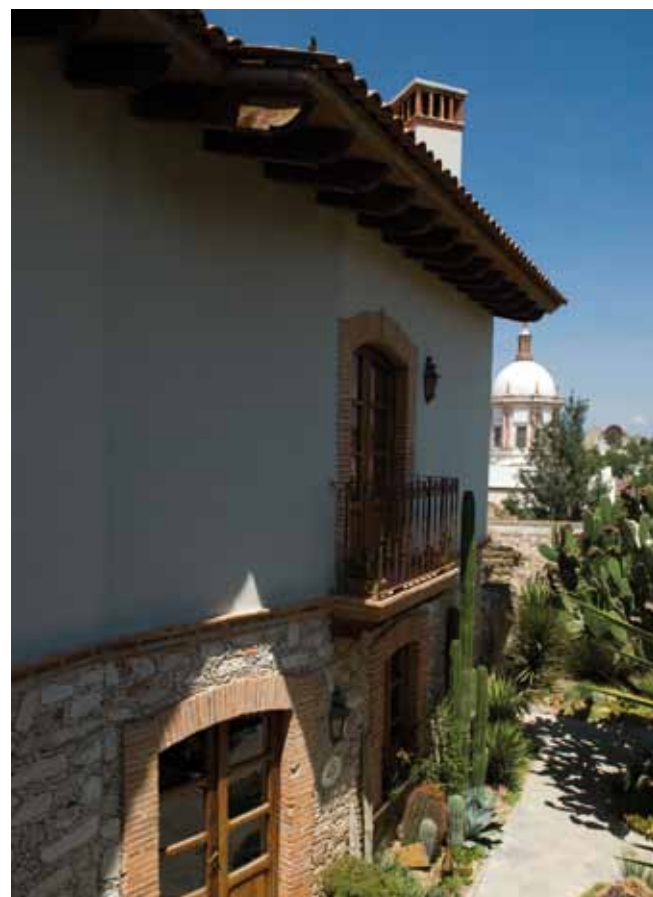
Posada de las minas

El edificio que ahora es Posada de Las Minas, fue construido por Lucía Peña Flor y su esposo Alberto Loyola a mediados o finales de los 1800s, durante la última y más grande época minera en Mineral de Pozos.

La propiedad consistía en una residencia que rodeaba un amplio patio, una tienda de abarrotes, así como un edificio separado, el cual servía como fábrica de fideo y sopas para proveer comida a los mineros locales. Sin embargo, la propiedad fue abandonada y cayó en ruinas durante la Revolución Mexicana, a principios de 1910, y con la Guerra de los Cristeros a finales de 1920. Por lo tanto, la influencia de Mineral de Pozos como centro minero

terminó durante la década de los treinta.

Los dueños de Posada de las Minas, adquirieron la propiedad abandonada en febrero 2002, y la restauraron junto al Arq. Gabor Goded en un periodo de tres años. Cabe mencionar que dicha restauración se basó cuidadosamente en el diseño original, por ejemplo, el patio principal y la residencia reflejan claramente el estilo lujoso de la época del Porfiriato en Mineral de Pozos. De igual manera, la vieja fábrica en el jardín de cactáceas refleja el estilo rústico y bello de la construcción indígena de esta región, hecha a base de piedra y adobe.





Dos Casas // **Ubicación:** Guanajuato, Mexico / **Año:** 2005 / **Superficie:** 630 m2 / **Programa:** Hotel Boutique en San Miguel de Allende, pueblo colonial patrimonio histórico de la humanidad **Proyecto:** Arq. Alberto Laposse y Arq. Gabor Goded **Construcción:** Gabor Goded **Interiorismo:** Giovanna Carrara y Ariel Rajchman

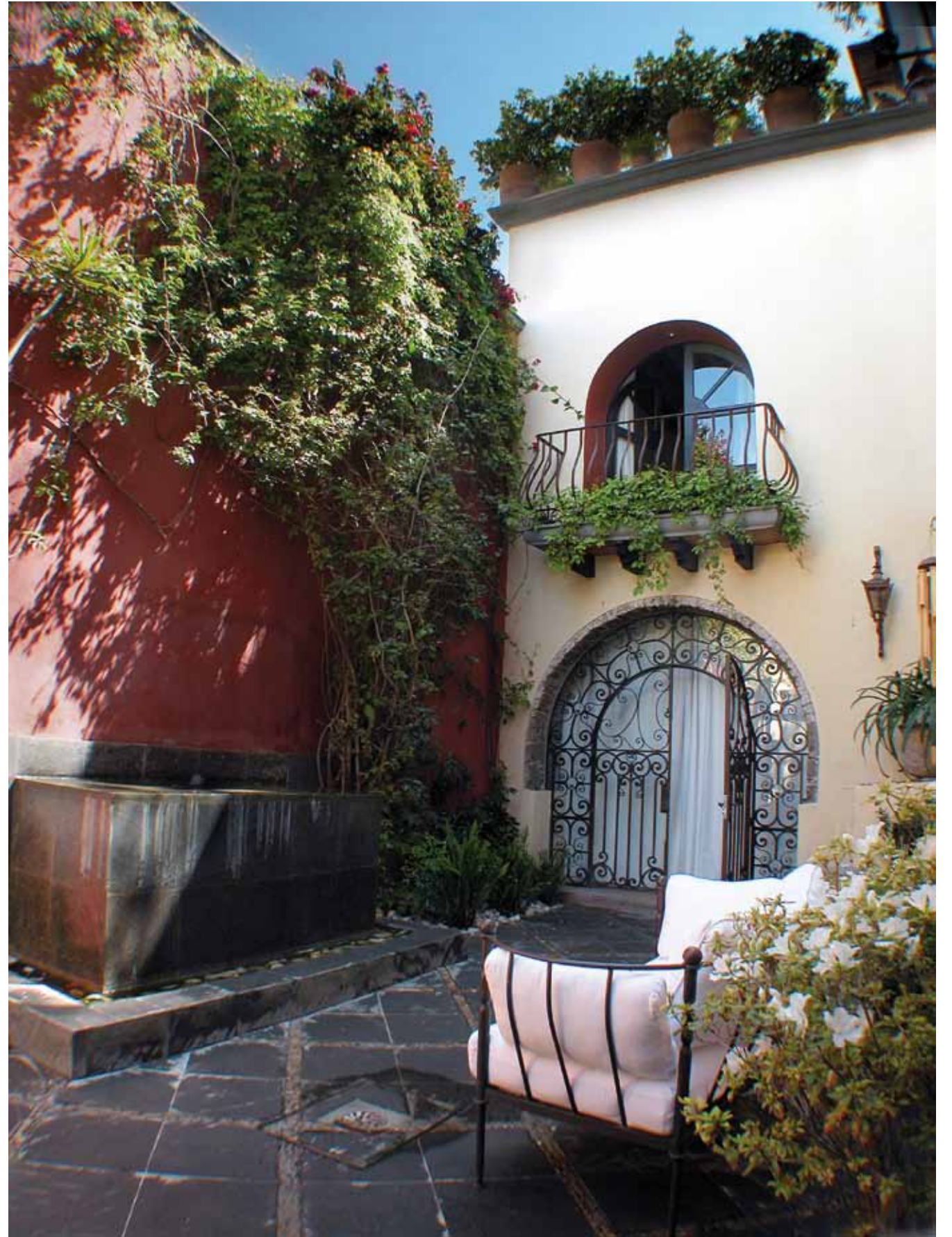


Ubicado en el área histórica de San Miguel de Allende, Guanajuato, México y a sólo tres calles del centro, el hotel boutique Dos Casas es algo fuera de lo común ya que combina la arquitectura colonial española con un sofisticado diseño contemporáneo. Nace el proyecto a raíz de la remodelación de una primer casa en el año 2000, que después se conectó con la casa colindante en el año 2001, generando así una casa a partir de DOS CASAS, finalmente surge la idea por parte del propietario de convertir ésta en hotel boutique en el año 2002 y es así que empieza una nueva fase de la remodelación que dada la gran aceptación del lugar ha tenido varias etapas al día de hoy.

Laposse
GUSTAVO FARIAS MENDINA
 ILUMINACIÓN
 MANTENIMIENTO ELÉCTRICO
 COMPUTACIÓN - TELEFONÍA
 MATERIALES ELÉCTRICOS
 INSTALADOR AUTORIZADO UTE
CEL.: 099 666 110
 MONTEVIDEO, URUGUAY



Dos Casas // **Ubicación:** Guanajuato, México / **Año:** 2005 / **Superficie:** 630 m² / **Programa:** Hotel Boutique en San Miguel de Allenda, pueblo colonial patrimonio histórico de la humanidad **Proyecto:** Arq. Alberto Laposse y Arq. Gabor Goded **Construcción:** Gabor Goded **Interiorismo:** Giovanna Carrara y Ariel Rajchman



El patio como espacio articulador y el empleo crudo y “brutal” de los vigorosos materiales definen la obra proyectada por Goded y sostienen la vigencia del concepto de la arquitectura provincial mexicana.



Dos Casas // **Ubicación:** Guanajuato, Mexico / **Año:** 2005 / **Superficie:** 630 m2 / **Programa:** Hotel Boutique en San Miguel de Allenda, pueblo colonial patrimonio histórico de la humanidad **Proyecto:** Arq. Alberto Laposse y Arq. Gabor Goded **Construcción:** Gabor Goded **Interiorismo:** Giovanna Carrara y Ariel Rajchman



MARINI RUFO

PIEDRAS • MARMOLES • GRANITOS

Importación y Exportación



Miracema 11,5 x 23..... \$ 300 mt²



Laja 15 x 30..... \$ 180 mt²
40 x 40..... \$ 250 mt²



Arenisca 12 x 24..... \$ 320 mt²



Mesadas de granito desde U\$S 65 mt²

... y más de 200 artículos.

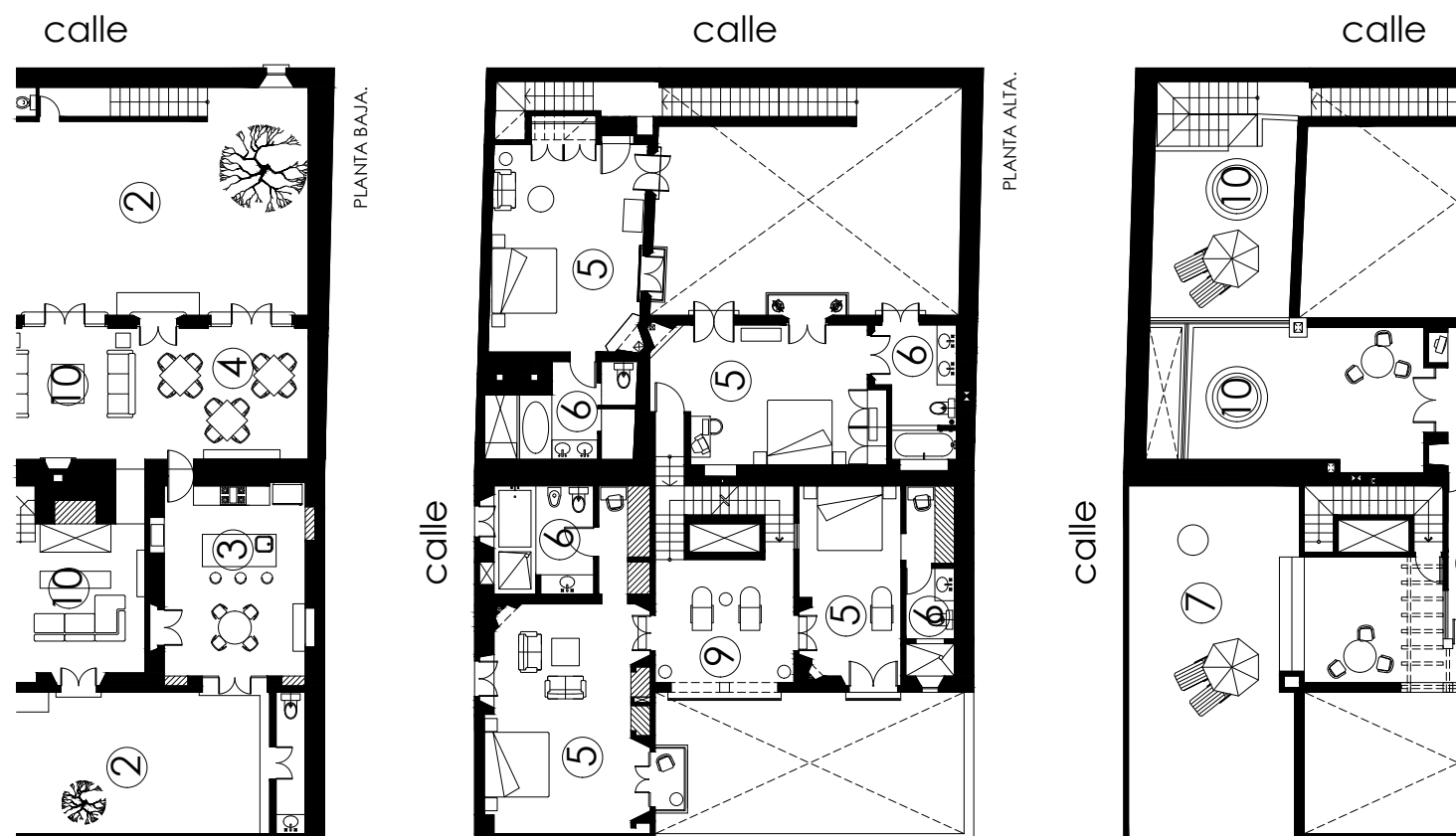
Entregas Montevideo, Rocha
SIN CARGO.

Marini Rufo Co.
Stone Store
Granite & Marble
Aparicio Saravia y Tacuarembó
MALDONADO // URUGUAY
Tel.: (00598) (42) - 243269



PLANTA ALTA.

Dos Casas // **Ubicación:** Guanajuato, Mexico / **Año:** 2005 / **Superficie:** 630 m2 / **Programa:** Hotel Boutique en San Miguel de Allenda, pueblo colonial patrimonio histórico de la humanidad **Proyecto:** Arq. Alberto Laposse y Arq. Gabor Goded **Construcción:** Gabor Goded **Interiorismo:** Giovanna Carrara y Ariel Rajchman



Tus proyectos te llevan lejos.
Nosotros le damos la diferencia.

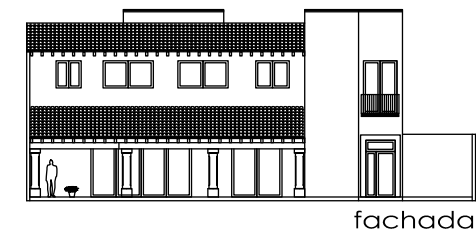
Lira+scala

www.molveno.com.uy

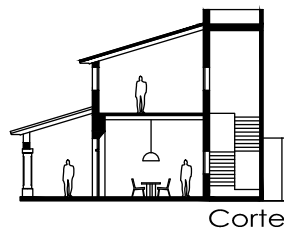
Nuevo sistema modular para el hogar.
Inspirado en nuevas tendencias.
La combinación perfecta entre calidad y estética.



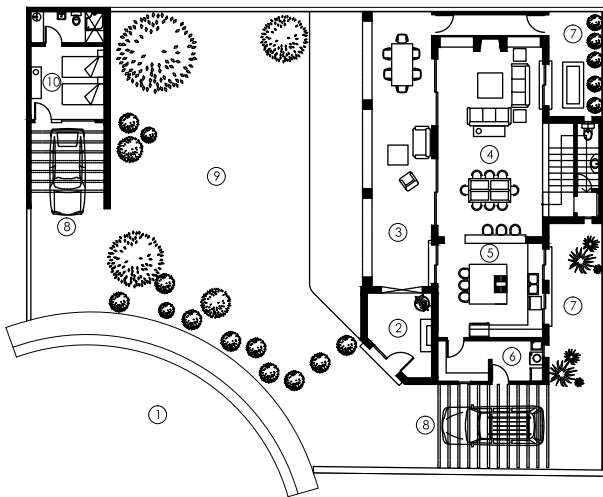
Casa Centrosur // **Ubicación:** Querétaro, México / **Año:** 2007 / **Superficie:** 350 m² / **Programa:** Vivienda unifamiliar **Proyecto:** Arq. Gabor Goded **Construcción:** Gabor Goded



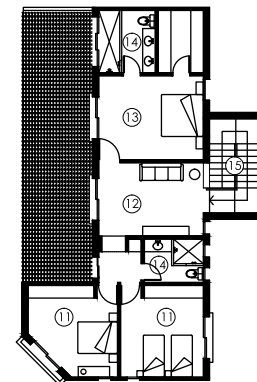
fachada



Corte

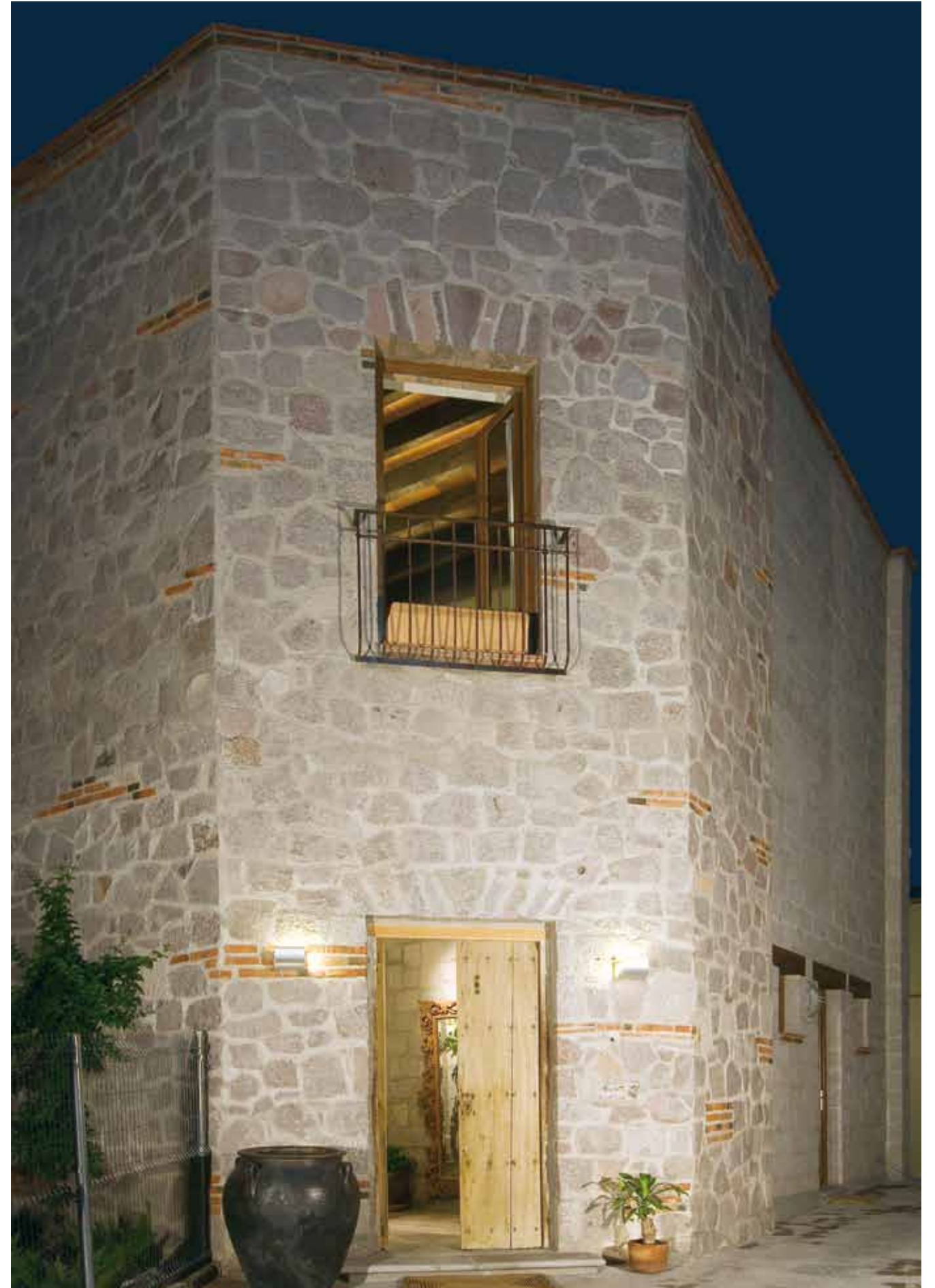


planta baja



1er Nivel

Esta vivienda familiar se construyó en la ciudad de Querétaro, México, entre octubre de 2008 y abril de 2009 en Residencial Ángeles, un barrio privado situado en una zona de la ciudad que crece en forma vertiginosa y que está previsto en pocos años se convierta en la “Santa Fe” de la ciudad. Inspirada en las haciendas mexicanas del pasado, con una reminiscencia española a flor de piel, surge esta casa con espacios contemporáneos que se diseñó pensando en las necesidades de una familia formada por una pareja y dos niñas, valorando los espacios abiertos y las áreas donde compartir encuentros con amigos. El clima y la vegetación mexicanos nos permiten definir este tipo de espacios donde la naturaleza se combina con la arquitectura en una forma muy espontánea. La luz, ponderada en todo el desarrollo del proyecto, fue una de





las determinantes de diseño a la hora de generar espacios donde vivir el día a día de cara al sol que brilla la mayoría de los días en México. Los espacios integrados, living, comedor y cocina,

definen un estilo vida donde se disfruta e interrelacionan todos los integrantes de la familia tanto en la cotidianeidad como en los eventos sociales.



La cocina en esta casa fue diseñada pensando en la importancia y el valor de la comida en la cultura mexicana, generando un espacio amplio y muy confortable donde además de trabajar podemos disfrutar profundamente de estar cocinando y muchas veces compartiendo una velada con amigos. En la planta alta los dormitorios, sus baños, el estudio, definen uno de los dos grandes espacios, abajo el área social y arriba el área privada. Por otro lado y con

aspecto de granero, enfrentado al portal se encuentra el cuarto de servicio y un garaje en un área. Por otro lado la cava, este último espacio subterráneo y perfectamente equipado para disfrutar allí de tomar un buen vino donde además se almacena en óptimas condiciones. Los materiales usados en la casa son en su mayoría naturales, madera, piedra, sillar, generando un ambiente cálido en todas las áreas de la casa.



*“Creamos
espacios para
vivir y
disfrutar”*

 **Ceramygres®**
BAÑOS Y COCINAS

Br. España y Paullier
www.ceramygres.com



El acero inoxidable tiene nombre...

Licenciatura en Diseño de Interiores
Diseñador de Interiores
www.ort.edu.uy/fa

Imagen: Arq. Angélica Campi / Fotografía: Adela Aldama / Casa Foa 2007



Div. Industrial: Itapebí 2066 - C.P.: 11800
Div. Materiales: Dr. P. Ehrlich 3974 - C.P.: 11700
Montevideo - Uruguay
Tel.: (598 2) 208 6700*
Fax: (598 2) 203 3563
ventas@altix.com.uy
www.altix.com.uy



El “Jachkar “o ”Cruz de Piedra” es un elemento cargado de enorme simbolismo. Es un elemento muy particular en cuanto al involucramiento en la tradición, y en el paisaje de Armenia. .

Desde el siglo V en adelante, la confección de estas piezas, en carácter de unidad monolítica, tallados en piedra volcánica, jalonan senderos de peregrinación, equipan lugares testimoniales, acompañan iglesias en el medio rural , y refieren a acontecimientos puntuales , tanto en la evocación a la vida, como en el recuerdo a los muertos.

Le presencia en el Uruguay de un elemento de estas características materiales y simbólicas, con tanta carga ornamental, implicó asumir un soporte de gran abstracción y pureza geométrica para un adecuado emplazamiento.

El lugar, frente al Puerto del Buceo, en la actual plaza Armenia, que ya cuenta con un monumento de la década de los setenta, de los Arqs. Magnu y Ramos, y el escultor Nantes, no debía ser, a nuestro criterio, alterado en su impronta, ya que el mismo ha implicado un muy buen vínculo entre el testimonio, el espacio y el paisaje del lugar. Tales eran, de igual manera, los preceptos de los técnicos municipales del área de Diseño, que fueron sumamente exigentes con las consideraciones, respecto de cómo un nuevo elemento físico, se hacía presente en el lugar. Además, las características topográficas, compositivas y de equipamiento de la plaza, en medio de un muy

calificado contexto urbano residencial, se exigía una muy controlada actuación, sin superposiciones conflictivas distorsionantes del conjunto existente.

La pieza se incluye en el lugar, posicionada sobre un basamento, en relación y contacto con dos planos muy lisos. Uno de ellos, horizontal, pulido, con mucho brillo, reflejante en ocasiones, del cielo, como el agua, connotando un horizonte riguroso sobre la ondulación, y el otro, en carácter de plano de contención vertical, con textura opaca y algo rugosa, en referencia a lo estable y permanente, como la piedra ante el paso del tiempo, y al mismo tiempo, como los valores culturales que trascienden generaciones, y son la espalda referencial de los diversos grupos humanos en el mundo. Este último elemento, se desvincula parcialmente del suelo, mostrando (paradójicamente) su capacidad de sobreelevarse y flotar, en el espacio, así como en el tiempo, a pesar de su contundente masa.

El Uruguay para muchos, ha sido y es, un gran horizonte. Al mismo tiempo, las diferentes culturas expresadas en las tradiciones, son un legado en pie.

En este gesto, el juego entre ornamento y lisura, opacidad y brillo, vertical y horizontal, en torno a la cruz de piedra, refieren en parte, al sincretismo cultural que constituye socialmente al Uruguay, y que este conjunto material pretende expresar.

Plaza Armenia // Ubicación: Montevideo, Uruguay / **Año:** 2010 / **Programa:** Urbanización, monumento
Plaza Armenia **Proyecto:** Estudio AREA - Arq. Juan Miguel Azadián





Estancia Mojón del Timote // **Ubicación:** Florida, Uruguay / **Año:** 2008 / **Superficie:** 52 m² / **Programa:** Reforma casa de huéspedes Estancia “Mojón de Timote” **Proyecto:** Estudio AREA - Arq. William Rey Ashfield

En la estancia Mojón del Timote, Cerro Colorado, Florida, se realizó el reacondicionamiento del sector del escritorio, dormitorio y baño de huéspedes, que aún no había sido reformado en la anterior etapa.

La misma consistió en la sustitución de aberturas existentes, cambio de pavimentos y en la realización de un tratamiento a

los cerramientos verticales, en que se descarnó un sector del muro, para solucionar un problema de humedad de cimiento que tenían estas habitaciones. En el baño se realizó toda la instalación sanitaria a nuevo y cambio de revestimientos y aparatos. Se adaptó la estufa a leña existente para la instalación de un nuevo sistema de calefacción.

ABELENDA
HERMANOS S.R.L.

Constituyente 1703

esq. Minas
Tel.: (02) 401 34 13 - Montevideo
www.abelenda.com.uy

**ÚNICO LOCAL
DE EXPOSICIÓN Y VENTAS**

**PUERTAS
BLINDADAS**



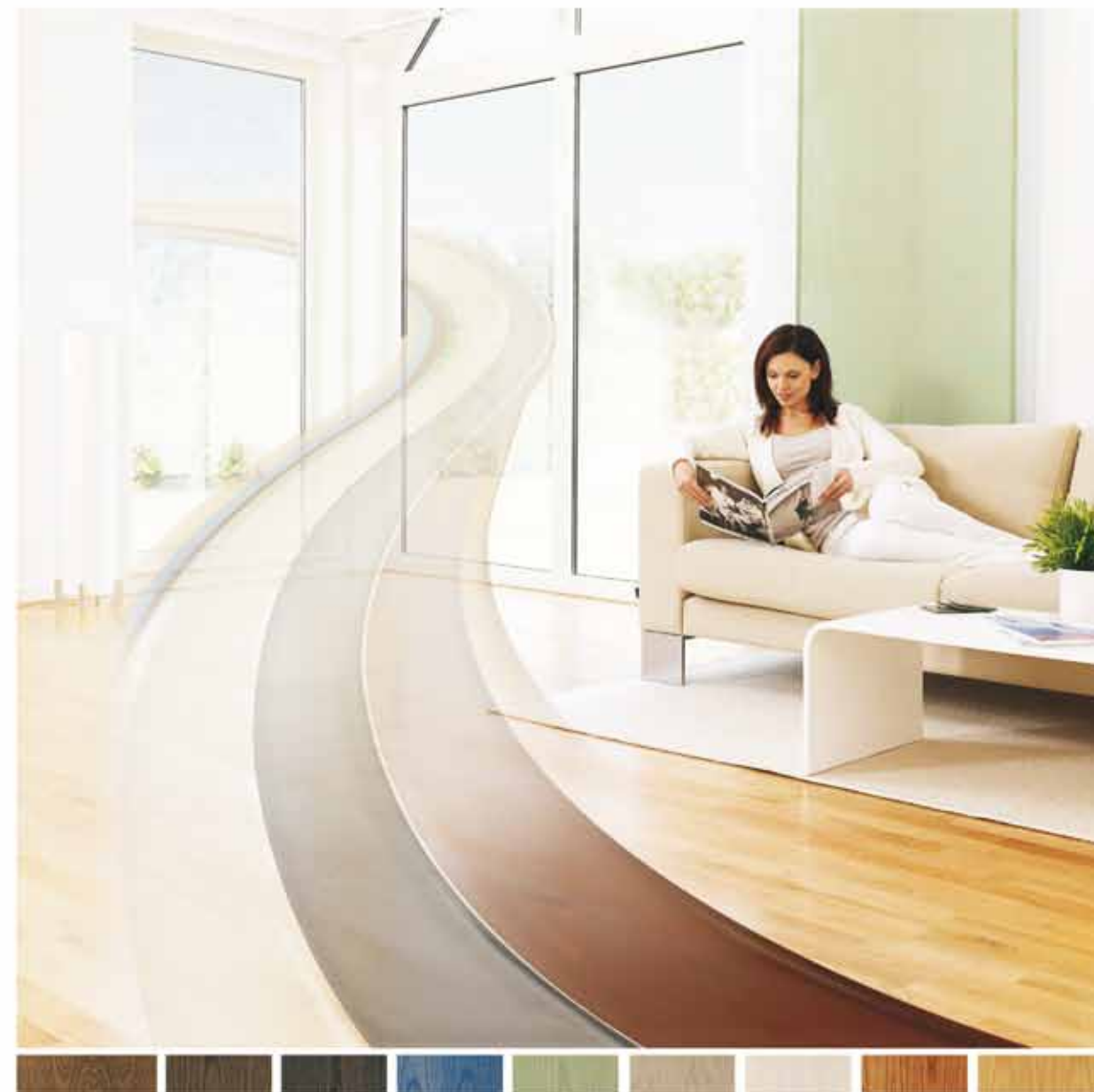
**INTEGRADORES DE
SEGURIDAD**

**Herrajes
Cerraduras electrónicas
CCTV
Detectores de incendio
Puerta corta - fuego**





El proyecto del Arquitecto Rey Ashfield para este volumen que se agrega a un edificio existente respetaba la estética rural original y demandaba un notable esfuerzo a la hora de construirlo. Las terminaciones y los detalles constructivos impusieron el ritmo de la obra.



Bona Create - Colores para pisos de madera

Un toque personal para sus pisos

Sistema Bona de pigmentación diseñado para cambiar el color de la madera de los pisos viejos o nuevos sin ocultar la veta. Bona Create es una nueva fórmula que brinda una gama de modernos colores totalmente compatibles con los barnices Bona en base agua o aceites.



Bona[®]
Passion for wood floors

Representa, vende y respalda
Enko S.A. Tel. 209 2424* - www.bona.com
Distribuidores:
Montevideo, **Montecuir**
Maldonado, **Barraca Luisi**



Liceo Federico García Lorca // **Ubicación:** Montevideo, Uruguay / **Año:** 2008-2009 / **Superficie:** 220 m² / **Programa:** Reforma integral y ampliación **Proyecto:** Bach. Mariana Ures

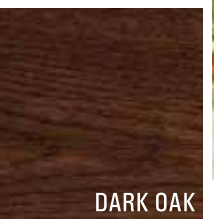
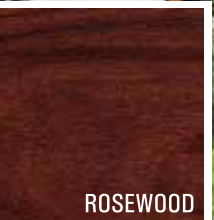
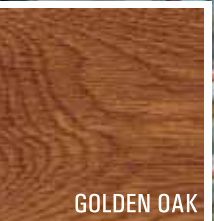




La integración del nuevo edificio al pre existente permitió el desarrollo de un juego de volúmenes etéreo sustentado en madera y mucha transparencia. Los laboratorios y las aulas cuenta con toda la infraestructura tecnológica de nuestro tiempo.



Seguridad, elegancia y el encanto del aspecto natural de la madera.



Estos son algunos de los colores del acabado Decograin®. consulte por más colores.

Solamente Hörmann. Portones de la más alta calidad.



Hörmann, la marca alemana de puertas, portones y cerramientos, líder del mercado europeo con 75 años de experiencia, suma a su garantía de confianza, la perfecta combinación de las ventajas de una portón de acero galvanizado combinado con el aspecto natural de la madera hasta en su más mínimo detalle: Decograin®. Un aspecto encantador con una sólida estructura y un acabado inigualable.



SEGURIDAD TOTAL:
Automatismo seguro y desconexión al encontrar obstáculos.



APROVECHAMIENTO DEL ESPACIO:
Sistema de puertas seccionales adaptables que ahorran espacio interior y exterior.



COMODIDAD Y PRACTICIDAD:
Sistema de comando a distancia. No requieren mantenimiento.

Representa y garantiza:



Herrería para toda la vida
Coronel Raíz 1447
Tel.: **358 6364**
www.wa.com.uy



Reciclaje Campbell // **Ubicación:** Montevideo, Uruguay / **Año:** 2007 / **Superficie:** 620 m² / **Programa:** Reciclaje y obra nueva **Proyecto:** XX Arquitectas – Arbelo / de la Vega / Tedeschi

El proyecto del estudio de las arquitectas proyectistas Arbelo, de la Vega, Tedeschi, partió de una vivienda de 1930, con las premisas de lograr el máximo asoleamiento, gran privacidad, espacios comunes verdes y diversidad de tipologías. El resultado final fue la concreción de 5 casas de 1 y 2 dormitorios con patios privados, parrilleros, estufas y una excelente calidad espacial.





Reciclaje Campbell // **Ubicación:** Montevideo, Uruguay / **Año:** 2007 / **Superficie:** 620 m² / **Programa:** Reciclaje y obra nueva **Proyecto:** XX Arquitectas - Arbelo / de la Vega / Tedeschi



TODOBRA
BARRACA
SANITARIA
PINTURERÍA

En pleno corazón de Pocitos

Distribuidor autorizado



Francisco Llambí 1384
Montevideo - Uruguay

Tels./fax:
(+5982) 707 4400*

www.todobra.com



Restaurante Gardenia // Ubicación: Montevideo, Uruguay / **Año:** 2010 - en ejecución / **Superficie:** 333 m2 / **Programa:** Obra nueva: Restaurante Gardenia **Proyecto:** Estudio de Arquitectura Carlos Ott Montevideo - Responsable Estudio Arq. Carlos Ott: Arq. Silvia Menéndez - Equipo de Proyecto: Arq. Silvia Menéndez, Arq. Silvia Guerrero y Arq. Gabriela Mangarelli.

El Restaurant Gardenia, es uno de los locales gastronómicos ubicado en la nueva plaza de comidas del complejo WTC, posee una superficie de 300m2 desarrollándose en dos niveles. En el nivel principal, en el acceso junto a la Plaza, se ambienta

una zona de bar y lounge, apto para encuentros, tomar un café, comer algo rápido o esperar mesa. El bar y el restaurant giran en torno a una escalera elíptica que oficia de leit motiv del local por su resolución escultórica. Hacia el sector de restaurant una barra

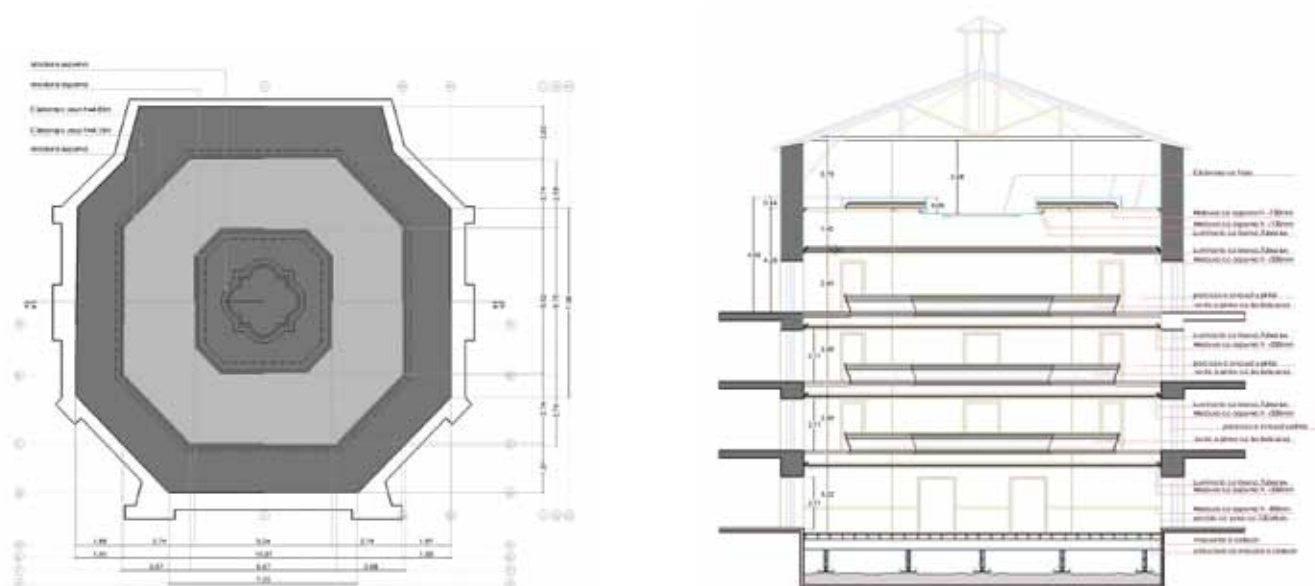
en forma curva sirve de apoyo al área de mesas. Cuenta con una capacidad para 70 personas sentadas con vista hacia el puerto del Buceo a través de una pared acristalada en toda su extensión. El diseño se centra en un sutil juego de curvas e iluminación. Las barras, el piso, el cielorraso, la escalera, los revestimientos de los muros y el equipamiento conjugan este movimiento de formas dinámicas que buscan acentuar el interés del recorrido y de cada subespacio del lugar. La escalera, construida en chapa estampada, la baranda en cuero, y el hueco central en malla electrosoldada, conectan con el nivel de planta inferior llegando

a un hall elipsoidal, donde estará la cava especialmente diseñada, en cristales opales y transparentes en forma de zig-zag iluminados por leds. Este espacio articula la cocina a la vista, toilettes, área para personal y depósitos.

Entre las terminaciones elegidas esta el microcemento en tonos de gris, piso calcáreo, yeso, granito negro, diferentes cueros, superficies vidriadas y lona tensada iluminada por detrás. El equipamiento móvil es parte del diseño especial para el local.



Teatro Municipal de Lavalleja // **Ubicación:** Lavalleja, Uruguay / **Año:** 2009 / **Superficie:** Sala PB 200 m2 / **Programa:** Re-acondicionamiento y restauración Teatro Municipal de Lavalleja **Proyecto:** Intendencia Municipal de Lavalleja - Arq. Verónica Goday



El edificio del “ Teatro Lavalleja ” fue declarado Monumento Histórico Nacional por resolución de la Comisión de Patrimonio del Ministerio de Educación y Cultura. Es un edificio emblemático para la ciudad de Minas no sólo por su calidad arquitectónica sino como símbolo cultural , al ser el único edificio de estas caracterís-

ticas en el departamento. En pos de que este año se cumplen los 100 años de la inauguración consideramos fundamental continuar con las obras de restauración que se vienen llevando a cabo a cargo de la IML. Este proyecto tiene como objetivo restaurar las instalaciones existentes en lo edificio de manera de revertir el

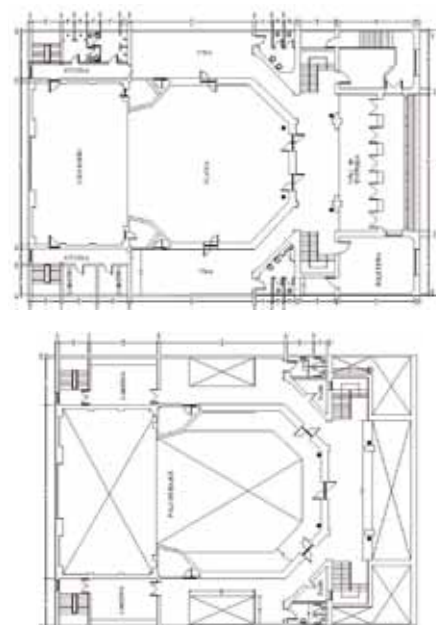
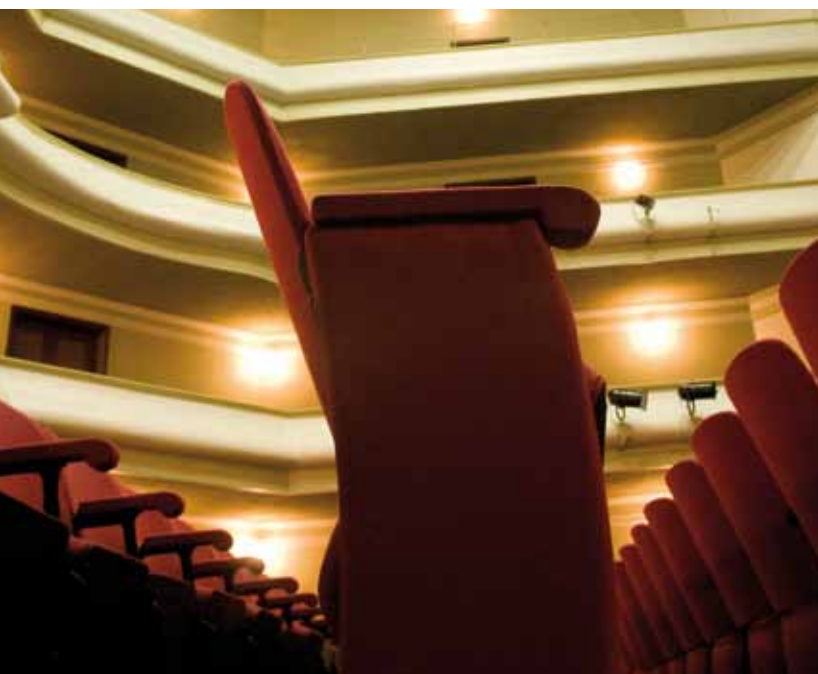


LA TEMPERATURA IDEAL

SCHROEDER 6581 CASI RIVERA
TEL.: (02) 604 3547
CEL.: 091 232 323
098 232 323
INFO@23GRADOS.COM.UY
WWW.23GRADOS.COM.UY

proceso de deterioro que sufre a nivel de cubiertas principalmente, cuya estructura al ser de madera corre riesgo de colapso de no ser reparada. a estas acciones, que se vienen llevando a cabo en la actualidad, se suma la de acondicionar la sala con la infraestructura necesaria a nivel de iluminación y sonido de tal forma de no tener limitaciones en la calidad de los espectáculos que puedan presentarse y asegurar a los espectadores, funcionarios y artistas la seguridad necesaria a nivel de prevención de riesgos, principalmente incendios. El Teatro Lavalleja fue proyectado por el arquitecto catalán Cayetano Buigas representante del modernis-

mo catalán al igual que su par Antonio Gaudí. El mismo levantó instalaciones en la Rural del Prado e hizo el antiguo Banco Popular de Zabala y 25 de Mayo. La construcción del teatro fue confiada a los contratistas Juan Morosoli Cuadri (padre del escritor) y Candido Tonaccini, ambos del Ticcino. Fue inaugurado el 8 de diciembre de 1909 por la Unión Católica del Uruguay, filial Lavalleja y el Centro Pio X de Minas. Fue llevado a remate en 1918 y alquilado de 1933 a 1966 como sala de cine y salón de bailes de carnaval. En 1986 fue expropiado por el Ministerio de Educación y Cultura y dado en comodato a la Intendencia, quien lo restauró entre 1986



Diseño esencial y contemporáneo en las composiciones de piso y pared.

eliane.com



ÁREA

LA RESISTENCIA DEL
PORCELANATTO
ESMALTADO PARA
LOS PISOS Y LA ELEGANCIA
DE LAS CERÁMICAS
PARA LAS PAREDES.



Importa Cademil s.a. para red de distribuidores en todo el país.

- Formatos: 60x60 cm
59x59 cm, 44x44cm
e 44x88cm.
- Compatibilidad: asocia
el porcelanatto a la
monoporosa.
- Diseño contemporáneo.

**PENSANDO
EN USTED
QUE PIENSA EN
FUNCIONALIDAD**

eliane

Uruguayana 3532/36
Telfax: 307 1750 / 309 1782
cademil@adinet.com.uy



y 1989. Por sus valores edilicios y culturales recientemente fue declarado Monumento Histórico Nacional. El edificio impresiona ya desde su impactante fachada, de estilo neoclásico, que tiene la particularidad de haber quedado en ladrillo a la vista, ausente de todo revoque exterior. El excelente tratamiento en la ejecución de la mampostería le da un valor diferencial y casi único a esta obra de arquitectura. A su vez, la linterna que corona el techo de la sala tiene una presencia muy significativa en el paisaje urbano de la ciudad de Minas. Desde la fachada principal se organiza el acceso al público. Por una calle lateral existe un generoso acceso de servicio que permite pasar directamente al escenario. El público ingresa por el vestíbulo principal y luego circula por escaleras hasta los ambulatorios de los 3 niveles de palcos. En el segundo nivel se encuentra el Foyer. La caja escénica, si bien tiene dimensiones adecuadas a los efectos del espacio escénico, carece de zona de hombros o depósitos para escenografía. Tampoco tiene el sector comúnmente denominado “capilla” (depósito en la zona posterior del escenario). La altura de la caja escénica, si bien no es muy generosa, se ajusta a las dimensiones de la boca. Sobre la caja escénica se encuentra una parrilla de madera con equipamiento escénico manual, en correctas condiciones de operabilidad. El Telón se mueve mediante un equipo con contrapesos que no está en muy buenas condiciones. La aislación acústica no es adecuada para un teatro. Las cubiertas son de chapa, no cuentan con elementos que colaboren con el aislamiento acústico. En el escenario hay ventanas al exterior, incluso con cristales en mal estado. Esta carencia se traduce en importantes distorsiones en el normal funcionamiento de la Sala. En la década del 70 y principios del 80 se realizó una intervención en la zona de plateas,

ambulatorios y vestíbulos, que le quito parte de la personalidad que el teatro presenta en la fachada y en la sala. Las tareas encargadas a CTS ARQUITECTOS consistían en una serie de intervenciones que tenían por finalidad actualizar el edificio y dotarlo del confort necesario para el correcto funcionamiento del Teatro buscando preservar las características edilicias, brindando confort y seguridad a los usuarios del mismo. Los trabajos se dividieron en tres grandes áreas: 1-Seguridad y eliminación de riesgos; 2-Equipamiento escénico y 3-Infraestructura edilicia.



EL ARTE DE DOMINAR
EL ALUMINIO

Av. Italia 4695
619 0905
www.kfpcerramientos.com

- * mamparas de baño en cristal o acrílico - colocación sin costo
- * yesos, alucobond curtainwall
- * cortinas tradicionales o españolas en PVC o aluminio
- * ventanas oscilobatientes proyección y desliz
- * techos para barbacoa patios o claraboyas con policarbonato o cristal laminado
- * cristales incluso DVH doble vidriado hermético



Casa Tradicional // **Ubicación:** Montevideo, Uruguay / **Año:** 2008-2009 / **Superficie:** 168 m2 / **Programa:** Residencia permanente-Reforma integral **Proyecto:** Arq. Florencia Tudurí

El proyecto de la Arq. Florencia Tudurí, logró categorizar la vivienda del barrio Carrasco, jerarquizando el acceso, los espacios exteriores y aumentando el área construida. Se ampliaron dos dormitorios y se agregó un baño generando la suite principal, separando la parte íntima de la residencia de los lugares comunes. La nueva casa se abre hacia frente y fondo. Las excepcionales vistas y un gran ventanal corrido en la fachada principal, sumados la estufa leña de gran diseño, hacen del living un lugar único.





Vivienda Los Leones // **Ubicación:** Punta del Este, Uruguay / **Año:** 2009 / **Superficie:** 290 m² / **Programa:** Residencia permanente-Reforma integral y ampliación **Proyecto:** XX Arquitectas - Arbelo / de la Vega / Tedeschi



Casa en Punta Gorda // **Ubicación:** Montevideo, Uruguay / **Año:** 2007-2008 / **Superficie:** 190 m² / **Programa:** Residencia permanente-Reforma integral **Proyecto:** Estudio de Arquitectura BMT

TODOBRA
BARRACA
SANITARIA
PINTURERÍA

En pleno corazón de Pocitos

Distribuidor autorizado



Francisco Llambí 1384
Montevideo - Uruguay

Tels./fax:
(+5982) 707 4400*

www.todobra.com



Espíritu Fundacional

No siempre la arquitectura parte del vacío. Muchas veces el desafío de trabajar a partir de una estructura pre existente demanda mayor esfuerzo, mayor creatividad. Construir sobre lo construido es una prueba estimulante, agobiante pero definitivamente existente. Las razones para emprender este viaje son varias y distintas. Puede tratarse de un edificio de valor artístico, valor testimonial. O simplemente del respeto por un trabajo anterior que se considera importante mantener a partir de su actualización. Los edificios tienen vida, en la medida que su vida secreta sea descubierta y revitalizada, se mantienen.

El proyecto desplegado por la Arquitecta Marcela Berthet del Estudio BMT nació de la necesidad de adaptar una vieja casa construida sobre un solar esquina en una zona particularmente referencial del barrio de Punta Gorda. Su fachada guardaba el interés testimonial de una época fundacional del por entonces balneario alejado de la ciudad, que recién se integraba a su trama urbana. Sus interiores eran caprichosos, su circulación laberíntica y sus ambientes definitivamente chicos. La cochera constituía un edificio independiente e inexplicablemente alejado de la casa. Sus nuevos habitantes, enamorados del lugar y sus vistas, encargaron al Estudio de Arquitectura la difícil tarea de convertir aquel edificio en una casa habitable, dotada de todo el confort de nuestro tiempo y sin afectar definitivamente aquello que llevó a la Comisión Permanente de Carrasco-Punta Gorda a incorporarla a la nómina de propiedades de “Protección Estructural”. Esto es, no era posible afectar su estructura, volumetría y apariencia. No se trataba de un edificio de valor artístico sino de una casa que

mantenía fielmente el estilo de vida fundacional del alejado barrio —balneario, construido de acuerdo a las preceptivas de la época, en el alto de una loma y con una morfología típica, representativa de aquel momento.

La única libertad inicial con que contaba el proyecto era para trabajar en el interior de la propiedad, circunstancia que inevitable demandaba algunas intervenciones en la estructura. Confiados en su buen juicio y capacidad de atender las necesidades funcionales y testimoniales, la Arquitecta Marcela Berthet y el equipo de trabajo del Estudio BMT decidieron desarrollar un proyecto y someterlo a la aprobación de la Comisión. Las sucesivas reuniones lograron convencer a los celosos funcionarios de la Comisión una serie de excepciones que consistían en la incorporación de un segundo piso proyectado y construido dentro de la escala de valores de la época, manteniendo los aspectos sobresalientes de su morfología original.

Uno de los grandes obstáculos formales consistía en lograr que el acceso a la casa fuera cómodo, ya que la Planta Baja está siete metros por arriba del nivel de la vereda.

Así fue como modificamos la ubicación del garaje, que originalmente estaba a nivel de la calle y no se comunicaba internamente con la casa. El nuevo garaje está en un nivel intermedio, se le llega mediante una rampa de circulación peatonal y vehicular, y en él está la puerta de entrada, recreamos el espíritu de la circulación de las viejas casonas de los años treinta a las que se accedía por la cochera. Desde el garaje, una caja de escaleras se comunica con el Living-comedor de la casa. Si bien el terreno es grande, al





tratarse de un predio en esquina y sobre una loma, le queda poco espacio exterior aprovechable. Por esta razón parte de la reforma consistió en demoler la cocina de la casita original, que ocupaba la mitad norte del terreno, y así ganar espacio verde. El deck preexistente en la casa se comunica con la terraza que está sobre el garaje y con el fondo, de manera tal que aunque la casa no tenga un jardín grande, se puede circular de un espacio

exterior a otro, disfrutando del entorno. En un lugar como ese era imposible no priorizar la vista: lo hicimos con ventanales generosos que permiten captar vistas en ángulo, pero dentro de un lenguaje figurativo. Para CTS arquitectos, la interpretación cabal del espíritu del proyecto también supuso un esfuerzo notable, ya que cada detalle constructivo contaba.



(Trabajo + Placer) - Estrés =



**EL orden de los factores...
no altera el producto**



**Nueva línea de mobiliario
para oficina Docta - Vahumê.
Encontrala exclusivamente
en UFFICIO Equipamientos.**



Show Room: Constituyente 1829
Atención al Cliente: 0800 8562
ufficio@ufficio.com.uy / www.ufficio.com.uy



 **Herman Miller**

Aeron



Representante exclusivo en Uruguay: **bertoni**

Canelones 1983 / Tel.: (0598-2) 402 6937* / Fax: (0598-2) 409 4506* / E-mail: info@bertoni.com.uy / Montevideo - Uruguay / www.bertoni.com.uy

Avda. Roosevelt y Pedragosa Sierra (Parada 5) / Tel.: (042) - 496499 / Punta del Este / www.bertoni.com.uy



Carmin Rufo Piedras Naturales

Av. Giannattasio km 18100
Ruta 60 Km. 43 - Minas - Lavalleja
Tel 6824784 - 094360448 - piedrasrufo@adinet.com.uy



Casa Tepozan // **Ubicación:** Canelones, Uruguay / **Año:** 2010 / **Superficie:** 265 m² / **Programa:** Casa unifamiliar **Proyecto:** Arq. Gabor Goded **Construcción:** CTS arquitectos

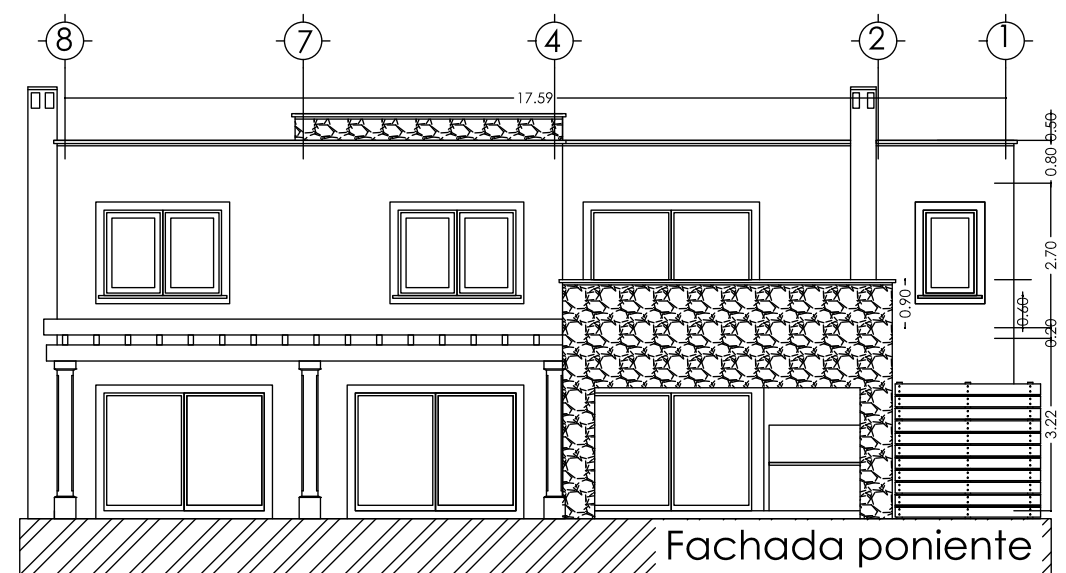
Se diseñaron áreas sociales integradas pensando la vida de una familia uruguaya que quiere vivir en un barrio privado como Carmel.

El estudio, cuarto de TV o biblioteca por un lado y el parrillero, el living, el comedor y la cocina por el otro, interactúan definiendo la planta baja.

La planta alta está definida por las áreas privadas de la casa. El dormitorio principal cuenta con un amplio

balcón de cara a los 600 m aproximados de fondo de la casa y a la vista privilegiada del lago de Carmel.

Este espacioso fondo permite la posibilidad de que quien compre la casa tenga la opción, si así lo quisiera, de diseñar y construir los espacios que fueran necesarios para las necesidades personales de esta familia.



**SANITARIA
TELEDI**

FIMECOR S.A.

Instalaciones sanitarias en todo el
país y trámites ante todas las intendencias

Cañerías en todos los materiales
para casas e industrias

21 de Setiembre 2993/903
Telfax: 711 5068
Cel: 099 636 081 // 099 028 754
e-mail: teledi@montevideo.com.uy
Montevideo // Uruguay



Casa Tepozan // **Ubicación:** Canelones, Uruguay / **Año:** 2010 / **Superficie:** 265 m2 / **Programa:** Casa unifamiliar **Proyecto:** Arq. Gabor Goded **Construcción:** CTS arquitectos



*“Creamos
espacios para
vivir y
disfrutar”*

 **Ceramygres®**
BAÑOS Y COCINAS

Br. España y Paullier
www.ceramygres.com

Suscribite

a la única revista uruguaya de
Diseño, Decoración, Arte & Arquitectura



**12 números
por \$1400**

Juncal 1420 Of. 101 / (+598 2) 902 3569 - 903 0163 / suscripciones@ayd.com.uy

EL ESTUCO

Mi amiga María Moliner dice a propósito del Estuco: masa de yeso blanco y agua de cola que se emplea para -enlucir- paredes, hacer objetos de escultura y recubrir superficies que se han de dorar o pintar. También refiere a una masa hecha con cal muerta y polvo de mármol con que se hace un enlucido al que se da lustre después con aguarrás y cera y resulta lavable. A pesar de que a finales del siglo XVIII se fabricaban grandes cantidades de ladrillos y de que éstos se convirtieron en el principal material para la construcción en Europa, nada de esto resulta fácil de entrever examinando las principales obras arquitectónicas de la época. Incluso en Inglaterra el éxito que tuvo el ladrillo en la construcción de viviendas tanto para ricos como para pobres llevó a que los círculos de moda lo acabaran rechazando. En otras partes de Europa, la desaparición del ladrillo de los exteriores seguramente tuvo mucho que ver con el deseo de obtener impecables superficies de fachadas y decoraciones continuas. El material que se utilizó para lograrlo no reemplazó al ladrillo, pues sólo se aplicaba a la superficie y se dio a conocer con varios nombres aunque el más común era, y sigue siéndolo, el de Estuco. La palabra Estuco proviene del italiano y en su origen significaba yeso mezclado con polvo de mármol. Los "stuccatori" eran los mejores enlucidores italianos y fueron quienes crearon los extraordinarios interiores barrocos. Sin embargo, lo que comúnmente llamamos estuco no es más que un simple revoque. Los edificios se han revocado desde los inicios mismos de la civilización. Los ladrillos de barro, por lo general, se cubrían con una capa protectora de barro pintada con cal. El propósito era en parte estético pero fundamentalmente práctico, evitar que la pared se desmoronara. Los romanos utilizaban enlucidos con una base de cal que se siguieron empleando durante la Edad Media y consistían en cal mezclada con arena y un aglutinante, como paja o pelo. En el siglo XVIII se hizo muy popular como enlucido para exteriores, por lo que se llevaron a cabo numerosas investigaciones con el fin de encontrar nuevas mezclas que resultarían más fáciles de aplicar y duraran más que

los tradicionales revoques de cal. En Londres, la moda de revocar los exteriores de las casas surgió hacia el año 1775 y duró hasta mediados del siglo XIX. Cuando los hermanos James y Robert Adam decidieron aplicar un revoque externo en su gran proyecto de las viviendas ADELPHA, a orillas del Támesis, compraron dos patentes diferentes. Una consistía en una mezcla inventada por el reverendo David Wark, pero éste resultó insuficiente y tuvieron que adquirir los derechos para fabricar el proceso desarrollado por el reverendo John Liardet. Muy pronto, los hermanos Adam empezaron a utilizar el estuco de éste último, no sólo en sus propios proyectos, sino también para venderlo en todo el país. Ambos estucos, el de Liardet y el de Wark, eran cementos con base de aceite, pero el primero estaba hecho con aceite de linaza. Durante diez años, desde 1774, estos cementos causaron furor, pero por desgracia eran defectuosos y hacia 1780 empezaron a despegarse de las fachadas en las que habían sido aplicados, lo que supuso además de la vergüenza del caso, un gran descalabro financiero para los hermanos Adam. El problema a partir de ese momento consistió en encontrar un estuco que no se desprendiera de los ladrillos. El reverendo James Parker dio con la solución en 1796 cuando obtuvo la patente de un cemento que después fue conocido como CEMENTO ROMANO de PARKER. Este se hacía moliendo nódulos de arcilla y cal que se encontraban de forma natural en el cauce del estuario del Támesis. El resultado era un cemento hidráulico resistente, pues se preparaba bajo el agua, que resultaba perfecto para enlucir la parte exterior de los edificios. Uno de los primeros arquitectos que lo utilizó fue Jhon Nash. Actualmente la Arquitectura de la época Regencia en general y el nombre de Nash en particular, se asocian con las fachadas blancas ya que durante mucho tiempo se pintaron de este color. Sin embargo el blanco para las fachadas fue una novedad posterior. Mientras las finanzas lo permitieron, las fachadas se marcaron para imitar un estilo de la piedra y se pintaron para que pareciera mampostería erosionada.

Microfloor 
MICROCEMENTO | REVESTIMIENTOS TEXTURADOS

Ingeniería
en revestimientos

Asesoramiento y aplicación
de toda nuestra línea
de productos Microfloor

598 2 623 36 45
598 96 11 36 11
ventas@microfloor.com.uy
www.microfloor.com.uy

Salas Empresariales Home Theater



Damos a **Arquitectos y Diseñadores**, el asesoramiento técnico y soporte profesional para instalaciones exitosas de Cine y Home Theater y Salas de Presentaciones

ALQUILER VENTA

26 de Marzo 988 casi Ellauri | Tels. 7078171 – 7072822
www.varelaaudiovisuales.com.uy



varela communications

Edificio inteligente

A diagram illustrating a smart home system. At the top, there is a central hub or router. Below it, various smart devices are shown, including a television, a computer monitor, two light bulbs, a smartphone, a tablet, a smart speaker, and a smart plug. Wavy lines represent the wireless communication between the central hub and the various smart devices.

A diagram showing a 220V BUS system. A horizontal line is labeled "220V BUS" on the left. Various electrical loads are connected to this bus: a light bulb, a radiator, a window unit, a laptop, a mobile phone, a fan, a hand holding a remote control, a pair of scissors, a cloud, and a battery.

A&D 73



Juan María Pérez 2670 - 710 3419
cts@cts.com.uy / www.cts.com.uy

ARQUITECTURA & CONSTRUCCIÓN